



Cité provençale
Tarascon

Sur les traces de la Tarasque



Aventure en centre-ville

**LES PETITS
CARNETS
DE L'OFFICE #1**



Bienvenue !

Tarascon a plus de 2000 ans d'histoire derrière elle ! C'est une ville célèbre pour ses grands personnages comme le roi René, comte de Provence, ou bien Tartarin, le fameux chasseur de casquettes des romans d'Alphonse Daudet.

MAIS LE SAIS-TU ?

Tarascon doit aussi sa renommée à un personnage bien plus inquiétant qui aurait donné son nom à la ville... c'est la Tarasque !

Une ancienne légende raconte que ce dragon vivait près du fleuve, dans une grotte creusée à même le rocher. On dit qu'il engloutissait tout sur son passage, les troupeaux et les habitants ! Chacun a le droit de croire ou non à cette histoire. Mais certains pensent que derrière la Tarasque se cachait en réalité un animal exotique...

Pour découvrir lequel, lance-toi sur les traces de la légende en parcourant le centre-ville de Tarascon à l'aide de ce carnet et décode le message crypté ci-dessous.












| | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

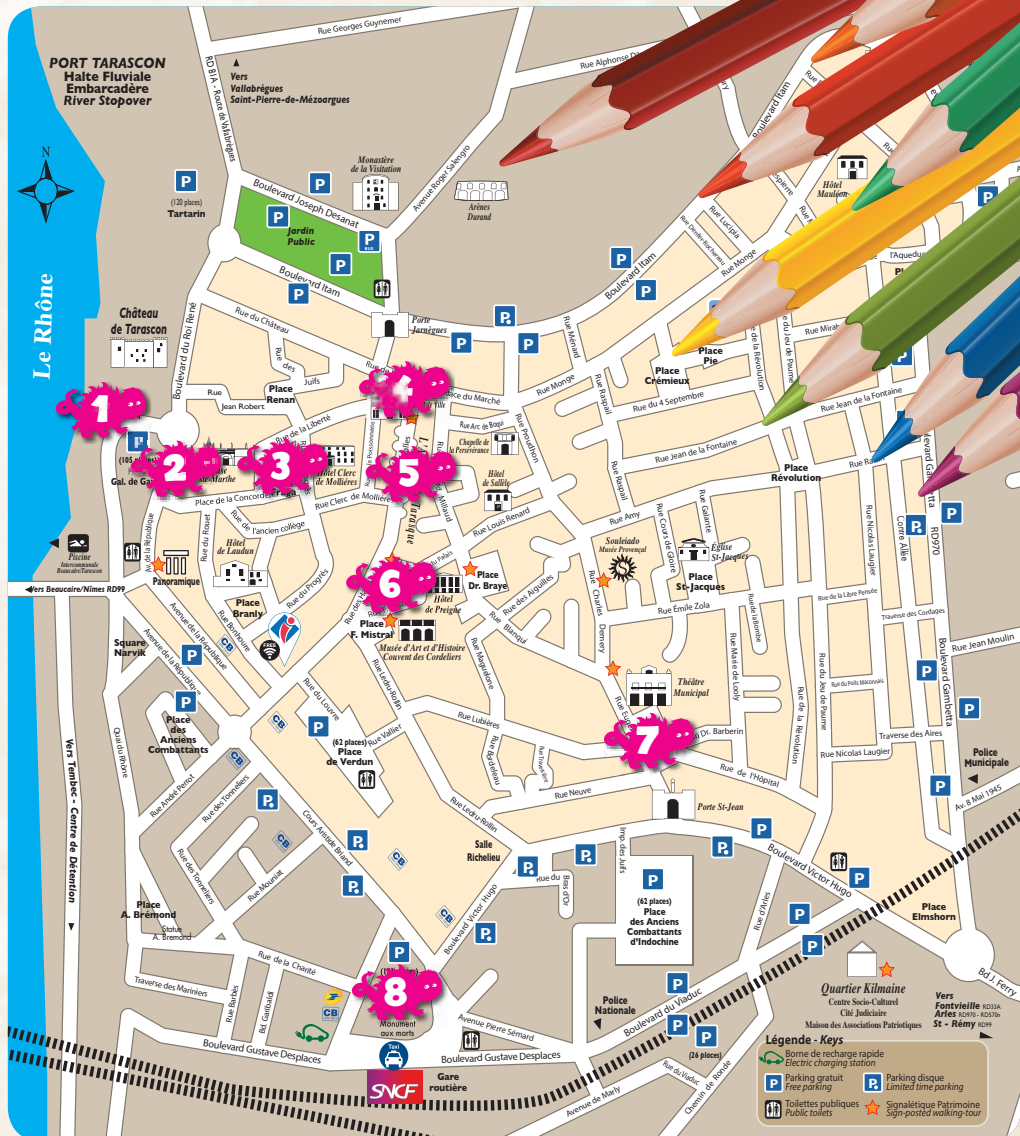
MODE D'EMPLOI

Suis bien les instructions et aide-toi du plan ci-contre pour te rendre aux différentes étapes. Tout au long de cette aventure, tu dois résoudre des énigmes qui te permettent de récupérer des lettres-indices pour déchiffrer le message crypté. À la fin du parcours, reporte les lettres dans le tableau ci-dessous en face du symbole correspondant. Puis décrypte le message.

TABLEAU DE CORRESPONDANCES

| | | | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|---|---|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| | | O | | | | | | |

POUR TE REPÉRER DANS LA VILLE



ÉTAPES DU JEU DE PISTE





LA STATUE DE LA TARASQUE

Place du Général de Gaulle



D'après la légende, la Tarasque est un dragon. Comme de nombreux monstres du Moyen Âge, son corps est composé de plusieurs animaux pour emprunter à chacun sa meilleure qualité : par exemple, le griffon possède les ailes de l'aigle pour être le plus rapide en vol. Mais à bien y regarder la Tarasque n'est définitivement pas un dragon comme les autres...

Observe bien la statue sculptée par l'artiste Pascal Demaumont puis associe chacune des parties du corps de la Tarasque à l'animal correspondant. Attention, un intrus s'est glissé dans la liste.

OURS
SERPENT
HOMME
CHEVAL
REQUIN
TORTUE



Note ici la 2^{ème} lettre de l'animal intrus



c'est le symbole  du message codé !

LE SAIS-TU ?

Le château de Tarascon a été construit au Moyen Âge par les comtes de Provence. La forteresse est protégée par un fossé et par des tours qui s'élèvent à 50m au-dessus du sol.

Prends le temps de regarder ce qui sert de fondations à l'édifice : c'est le rocher de Tarascon !

On dit que c'est là que se trouvait la grotte de la Tarasque...



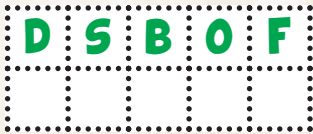
L'ÉGLISE SAINTE-MARTHE

Place de la Concorde

La légende rapporte que même les plus grands guerriers n'arrivaient pas à vaincre la Tarasque. Un jour, les habitants de la ville firent appel à une jeune femme appelée Marthe. C'est elle qui réussit à dompter le terrible monstre ! En remerciement, les Tarasconnais construisirent cette église en son honneur et fabriquèrent un objet très précieux : le buste-reliquaire de Sainte Marthe.



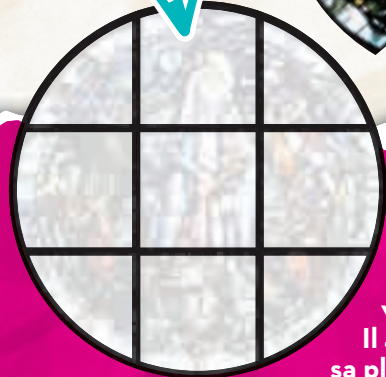
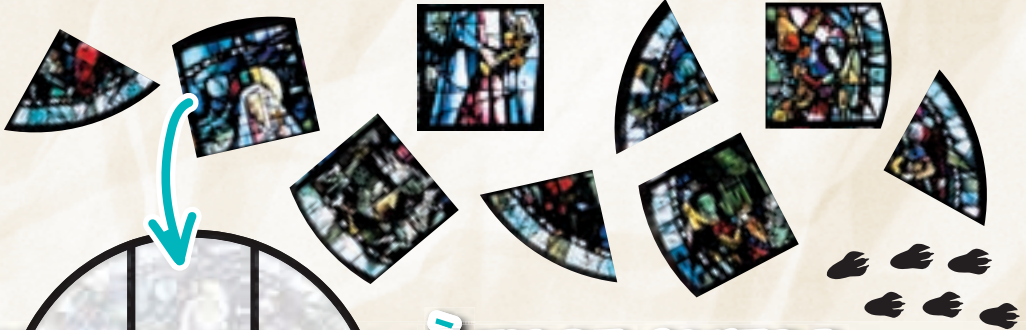
Entre, en silence, dans l'église et avance tout droit jusqu'à la grille. Voici le fameux reliquaire. Au Moyen Âge, on y plaçait une relique, c'est-à-dire des ossements du personnage vénéré. Les gens croyaient qu'en les touchant, ils pourraient guérir des maladies. Essaie de deviner quelle relique se trouvait dans ce buste en or. Pour le découvrir, remplace chaque lettre par sa précédente dans l'alphabet pour déchiffrer le code secret.



Note ici la 1^{ère} lettre de la réponse



c'est le symbole  du message codé !



À TOI DE JOUER !

Sainte Marthe et la Tarasque sont représentées un peu partout dans l'église : la légende est évoquée sous forme de peintures, de sculptures et même de vitres peintes - les vitraux ! Justement regarde ce vitrail qui se trouve au-dessus du chœur de l'église. Il a été brisé en 9 morceaux. Redonne à chacun d'eux sa place attitrée.



LE SQUARE FRAGA

Derrière l'église



Bien souvent, on passe devant cette pierre sans y prêter attention. Pourtant, elle mérite qu'on l'observe d'un peu plus près...

Au Moyen Âge, c'était une borne qui marquait la frontière entre les territoires de Tarascon et de Saint-Étienne-du-Grés. Son décor sculpté rappelait que Tarascon était placée sous la protection de Sainte Marthe.

Observe
autour de toi et
trouve de quand
date cette borne.
Note ta réponse
dans le cadre
ci-dessous.

.....

À quelle lettre de
l'alphabet correspondent
les deux premiers chiffres ?

.....

c'est le symbole
du message codé !



À TOI D'IMAGINER !

Le décor de la borne représentait le personnage de Sainte Marthe avec à ses pieds, la Tarasque. Aujourd'hui, la sculpture est très abîmée mais on devine quelques traces par certains endroits. Essaie d'imaginer un décor inspiré de la légende et dessine-le sur la borne.



L'HÔTEL DE VILLE

Place du marché

La légende de la Tarasque est étroitement liée à l'histoire et à l'identité de la ville. Il suffit d'observer l'Hôtel de Ville pour s'en rendre compte ! Cet édifice a été construit au XVII^{ème} siècle pour accueillir les réunions des Consuls qui dirigeaient la cité. Aujourd'hui, c'est la mairie : c'est là que se réunissent le maire et le conseil municipal.

Sur la façade du bâtiment, on retrouve les sculptures de deux femmes. Tout d'abord, Sainte Marthe avec à ses pieds la Tarasque. Mais reconnais-tu l'autre personnage ?

De nos jours, c'est le symbole de la République française. Résous le rébus ci-dessous pour révéler son nom.



MON

MES



C'est le buste de



Note la 4^{ème} lettre de ta réponse



c'est le symbole du message codé !



OUVRE L'OEIL !

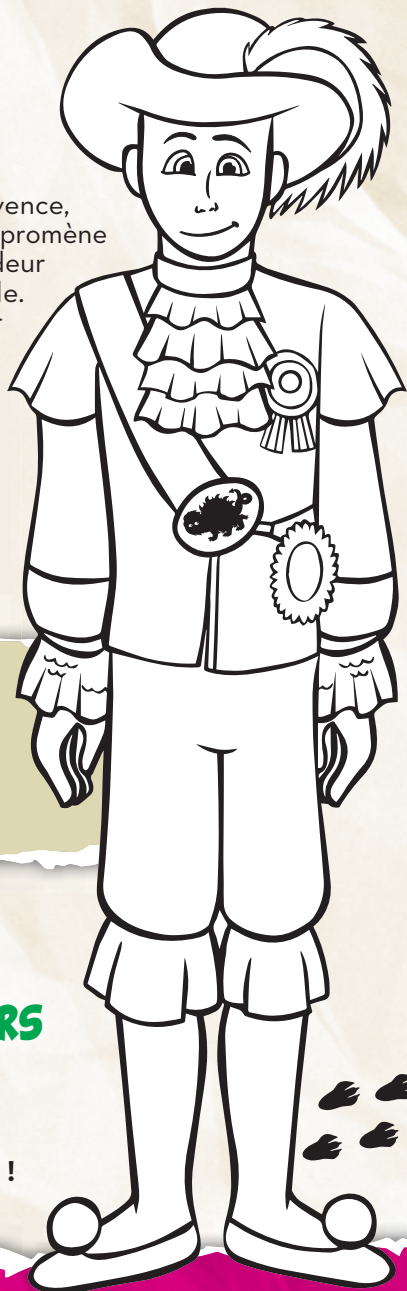
La Tarasque est aussi représentée sur le blason de la ville. Si l'Hôtel de Ville est ouvert, profite-en pour monter au 1^{er} étage. La pièce sur la gauche est appelée la salle des Consuls. Avant d'entrer, lève la tête : voici le blason de Tarascon ! Il a été sculpté au XIV^{ème} siècle : on reconnaît un château et une Tarasque.



L'ANTRE DE LA TARASQUE

Rue des Halles

L'histoire dit que c'est le roi René 1^{er}, comte de Provence, qui a créé les fêtes de la Tarasque en 1474. Depuis, on promène dans les ruelles de la ville un monstre en bois "grandeur nature" : c'est une façon de faire revivre la légende. Cette tradition, toujours vivante, a été reconnue par l'UNESCO comme faisant partie du patrimoine immatériel de l'humanité !



Regarde dans l'antre, c'est la fameuse effigie. Sa sortie est toujours un moment festif. Les gens s'amuse autour du monstre de bois. Auparavant, on glissait deux objets dans les narines de la Tarasque pour la rendre encore plus effrayante. Mais lesquels ? Choisis la bonne réponse.



CAROTTES PÉTARDS MOUCHOIRS

Entoure-la et note sa 5^{ème} lettre :



c'est le symbole



du message codé !

À TOI DE JOUER !

Les Tarascaires, chevaliers de l'ordre de la Tarasque, poussent la Tarasque lors des Fêtes. Colorie le costume de Tarascaire de ton carnet en suivant ces indications : "chemise blanche enjolivée de dentelles roses au cou, sur le devant et à l'extrémité des manches ; culottes de soie rose ; bas de soie blancs, souliers blancs, rouge au talon et sur le bord des semelles ; chapeau en feutre gris, orné d'un panache rose ; large ruban de soie rouge en sautoir sur la poitrine lesté par une médaille en argent à l'effigie de la Tarasque ; une cocarde rouge près du cœur ; enfin, de courtes épaulettes bleues et un gant blanc."



LA STATUE DE TARTARIN

Place Louis Gonthier

Au fil du temps, les Fêtes ont évolué. De nouveaux personnages ont fait leur apparition. Ainsi, dans l'imaginaire des gens, c'est désormais Tartarin qui capture la Tarasque ! C'est l'écrivain Alphonse Daudet qui relate, en 1872, les aventures de ce fanfaron. Au début du roman, Tartarin n'a jamais quitté Tarascon et n'a chassé que des casquettes, et il se dit pourtant grand chasseur. Bientôt le voilà obligé de partir pour une véritable Aventure... en Algérie chasser le lion...




Statue créée par Christiane Chamand-Debeneat

Observe bien la statue et retrouve sa véritable ombre parmi celles présentées ci-dessous.



Note la lettre correspondante :



c'est le symbole du message codé ! 



LE SAIS-TU ?

Observe la statue. À ses pieds, tu peux voir le buste d'Alphonse Daudet.

Pour créer le personnage de Tartarin, l'écrivain s'est inspiré de son cousin, un véritable chasseur quelque peu vantard. On dit aussi que pour se venger, Daudet aurait déformé le nom d'un Tarasconnais, un certain M. Barberin, ce dernier aurait, paraît-il, refusé que sa fille fréquente Alphonse Daudet...

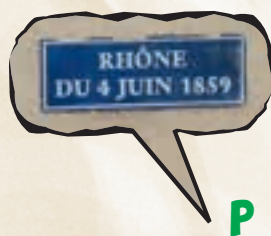


LA PLAQUE COMMÉMORATIVE

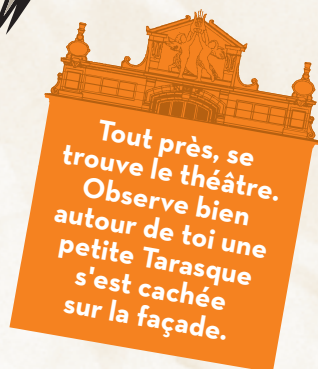
À l'angle de la rue Lubières et de la rue Eugène Pelletan

Dans les légendes, il y a toujours une part de vrai et une part de faux. Certains expliquent l'histoire de la Tarasque par la présence d'un animal exotique que tu découvriras à la fin du parcours. Certains historiens ont une autre explication : si la Tarasque renverse les bateaux lors de ses colères et si elle s'aventure au-delà du rivage pour tout engloutir, ce serait tout simplement parce qu'elle représente le Rhône ! Depuis toujours, ce fleuve est réputé pour être très dangereux lorsqu'il déborde. On le craint d'ailleurs toujours aujourd'hui...

Repère la plaque bleue apposée au mur à l'angle des deux rues. Elle rappelle à tous les passants une terrible crue du Rhône qui s'est produite au XIX^{ème} siècle : le fleuve était monté à plus de 4 mètres dans les rues de la ville ! Retrouve la bonne plaque commémorative parmi les trois ci-dessous et entoure la lettre qui lui correspond.



c'est le symbole
du message codé !



LE SAIS-TU ?

Ce tableau du peintre William Bouguereau représente la venue de l'empereur Napoléon III après cette fameuse crue. Il rend visite aux Tarasconnais en circulant sur une barque dans les rues de la ville. Le tableau est présenté dans la salle des Consuls à l'Hôtel de Ville. L'as-tu repéré tout à l'heure ?



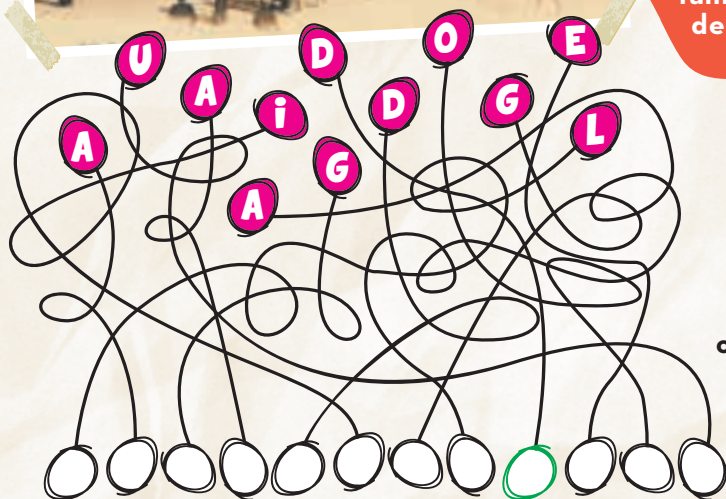
DEVANT LA GARE

Place du Colonel Berrurier

Durant les fêtes, le public attend avec impatience le moment où les Tarascaires se lancent dans les rues de la ville : c'est la course de la Tarasque ! La foule s'écarte pour laisser passer le monstre "qui bondit, tourne, galope, volte, s'arrête, et fonce à nouveau". Il faut se méfier car il renverse tout sur son passage, les jeunes comme les plus vieux ! Regarde cette carte postale ancienne : la course se déroulait alors sur l'ancienne place de la gare.




Au passage de l'effigie, la foule lançait un cri, une expression intraduisible. Suis les fils qui relient les lettres emmêlées et écris dans les bonnes cases pour découvrir ce fameux cri d'appel de la Tarasque !



Note ici la lettre entourée en vert :



c'est le symbole  du message codé !

LE SAIS-TU ?

Avec l'arrivée progressive du chemin de fer, les gens délaissent petit à petit les diligences pour se déplacer, préférant le train. En 1888, à Arles, Vincent Van Gogh peint la fameuse "Diligence de Tarascon". Dans un tableau aux couleurs vives, on découvre deux voitures stationnées devant le café de la gare à Arles, à l'heure de la sieste.





Tarascon TOURISME



OFFICE MUNICIPAL DE TOURISME DE TARASCON
62, rue des Halles - 13150 TARASCON - ☎ 04 90 91 03 52
Direction des affaires culturelles et du patrimoine de Tarascon



www.tarascon-tourisme.com